



Sie haben die Idee, wir die passende Lösung



Vous avez une idée, nous avons la solution



ASCO Bettwaren AG
Zugerstrasse 34
Postfach 115
6415 Arth

T +41 41 855 55 66
F +41 41 855 49 16
info@asco-ag.ch
www.asco-ag.ch

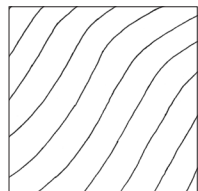
Standardausführung:

Futterstoff uni beige «Rimini»
70% Zellwolle / 30% Nylon
Polyester-Einlage 80 gr/m²
Fertigstellung: Ringsum mit Baumwollschrägband eingefasst.

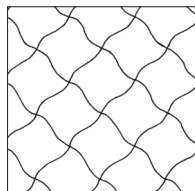
Exécution standard:

Doublure beige uni «Rimini»
70% laine artificielle / 30% Nylon
Ouate-polyester 80 gr/m²
Finition: avec bordure soulignée d'un biais en coton.

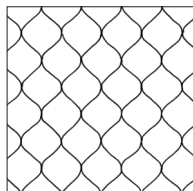
Steppung Kategorie 1 / Piquages catégorie 1:



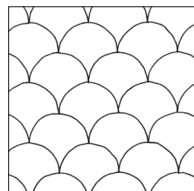
Dessin Nr. 301



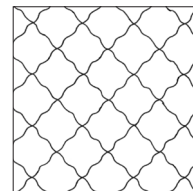
Dessin Nr. 408



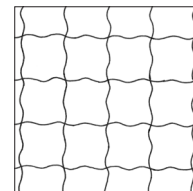
Dessin Nr. 508



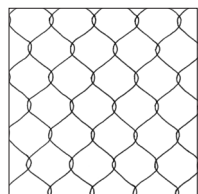
Dessin Nr. 509



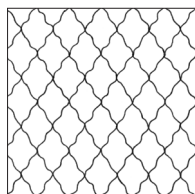
Dessin Nr. 510



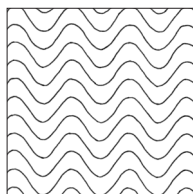
Dessin Nr. 511



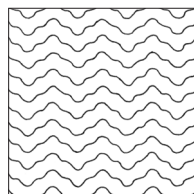
Dessin Nr. 531



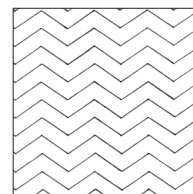
Dessin Nr. 532



Dessin Nr. 533

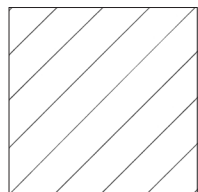


Dessin Nr. 534

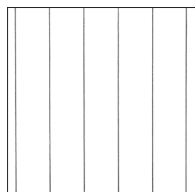


Dessin Nr. 535

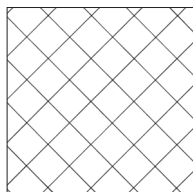
Steppung Kategorie 2 / Piquages catégorie 2:



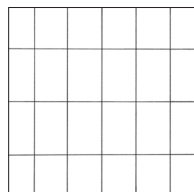
Dessin ED



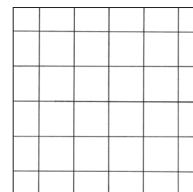
Dessin LS



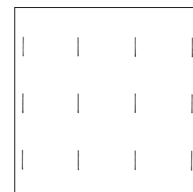
Dessin D



Dessin WR



Dessin W



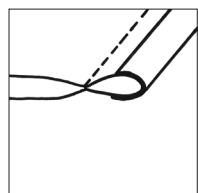
Dessin SA

Motiv-Steppungen / Piquages au motif:



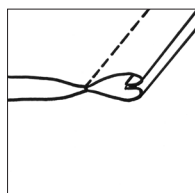
Fertigstellung / Finition:

Mit Schrägband
eingefasst



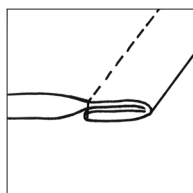
Bordure avec
biais assorti

Kanten sauber



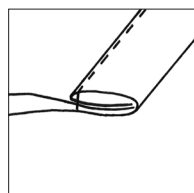
Bordure nette

Oberstoff nach
unten genommen



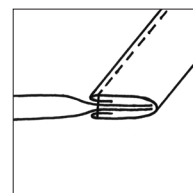
Tissus de dessus
plié sur le dessous

Unterstoff nach
oben genommen



Tissus de dessous
plié sur le dessus

Einfassung aus
anderem Stoff



Bordure d'un
autre tissu

Volant-Bettüberwürfe und Tagesdecken

Couvre-lits et dessus de lit piqués avec volants



Standardausführung:

Futterstoff uni beige «Rimini»
70% Zellwolle / 30% Nylon
Polyester-Einlage 80 gr/m²

Fertigstellung: mit 2 Längsvolants
gerafft, ungefütert mit gerafftem Keder

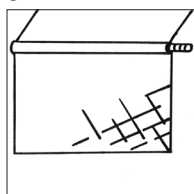
Exécution standard:

Doublure beige uni «Rimini»
70% laine artificielle / 30% Nylon
Ouate-polyester 80 gr/m²

Finition: avec 2 volants en longueur
plissés, non doublés et nervure plissée

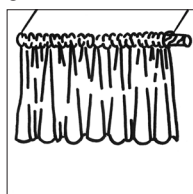
Fertigstellungen Bettüberwurf mit Volants / Finition couvre-lits avec volants:

Glatt, mit
glattem Keder



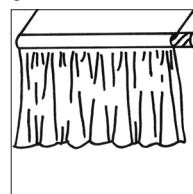
Lisses avec nervure plate

Gerafft, mit
geraafftem Keder



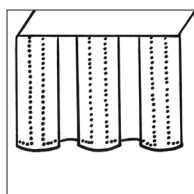
Plissés avec nervure plissée

Gerafft, mit
glattem Keder



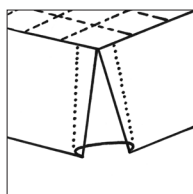
Plissés avec nervure plate

Quetschfalten-
Volants



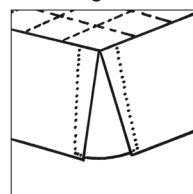
Plis plats

Quer, mit Falten
in den Ecken



Transversaux avec plis
plats dans les coins

Quer, mit Dior-
Falt eingesetzt



Transversaux avec
plis Dior

Unsere qualifizierten und motivierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, ein moderner und leistungsfähiger Maschinenpark sind zusammen mit unserem Know-How die Garantie für passende und fachgerechte Lösungen.

Auf Ihre Anfragen und Aufträge freuen wir uns.

Wir beraten Sie gerne telefonisch – rufen Sie uns an!
T +41 41 855 55 66

Des collaboratrices et des collaborateurs qualifiés et motivés, un parc de machines moderne et performant constituent, avec notre savoir-faire, la garantie pour des solutions appropriées dans les règles de l'art.

Vos questions et vos commandes sont les bienvenues.

Nous vous conseillons volontiers par téléphone au no
T +41 41 855 55 66



T +41 41 855 55 66
F +41 41 855 49 16
info@asco-ag.ch

☐ Offertenanfrage / Demande d'offre
☐ Bestellung / Commande
Datum / Date: _____

Name / Nom: _____	
Adresse: _____	
Ort / Lieu: _____	
E-Mail: _____	
Tel: _____	
Fax: _____	
Kom. / Com.: _____	
Ref. / Réf.: _____	
Preis / Prix: _____	

Masse / Mesures:

Breite / Largeur cm

Länge / Longueur cm

Kundenstoff /**Tissus fourni par le client:**Breite / cm
LargeurRapport / cm
RaccortStoffbedarf / lfm
Métrage**Futterstoff / Doublure:**

- ☐ Rimini (synth.) ☐ Satinette (100% CO)
☐ Milano (synth.) ☐ Kundenstoff / Fourni par vous
☐ Vulcano CS (non feu)

Steppung / Piquage:

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
Nr. ... ED LS D WR W SA

Grösse ca. / Grandeur env. cm

- ☐ Motiv-Steppung / Piquages au motif
☐ Ungestept / Non piqués
☐ Bord cm / seitig / coté(s)

**Watte Gewicht m² /
Ouate poids par m²:**

- ☐ 40 gr/m² ☐ 160 gr/m²
☐ 80 gr/m² ☐ 200 gr/m²

☐ 360 gr/m²**Ecken / Coins:**

- ☐ Rechteckig / Rectangulaires
☐ Unten ausgeschnitten / Coupés en bas
☐ Oben ausgeschnitten / Coupés en haut
☐ Unten gerundet / Arrondis en bas
☐ Oben gerundet / Arrondis en haut

..... cm
..... cm
Radius / rayon cm
Radius / rayon cm

Fertigstellung / Finition:

- ☐ Mit Schrägband eingefasst
☐ Kanten sauber
☐ Oberstoff nach unten genommen
☐ Unterstoff nach oben genommen
☐ Einfassung aus anderem Stoff
☐ Nicht fertig machen

- ☐ Bordure avec biais assorti
☐ Bordure nette
☐ Tissus de dessus plié sur le dessous
☐ Tissus de dessous plié sur le dessus
☐ Bordure d'un autre tissus
☐ Sans finition

Volants:

- Höhe / Hauteur cm
☐ Glatt, mit glattem Keder
☐ Gerafft, mit gerafftem Keder
☐ Gerafft, mit glattem Keder
☐ Quetschfalten-Volants
☐ Quer, mit Falt in den Ecken
☐ Quer, mit Dior-Falt eingesetzt
☐ Volants gefüttert

- ☐ Lisses avec nervure plate
☐ Plissés avec nervure plissée
☐ Plissés avec nervure plate
☐ Plis plats
☐ Transversaux avec plis plats dans les coins
☐ Transversaux avec plis Dior
☐ Volants doublés